



Associazione mantello svizzera animazione
socioculturale infanzia e gioventù

Rapporto annuale **2025**



3 **EDITORIALE**

PROGETTI E PROGRAMMI

- 4** Focus **Promozione del movimento**
5 **Progetti e programmi**

BASI PROFESSIONALI ED EVENTI

- 6** Focus **Riferimento «Condizioni di lavoro a passo con i tempi»**
7 **Pubblicazioni**
8 **Eventi**

MEMBRI E ATTIVITÀ ASSOCIATIVE

- 9** Focus **Processo di sviluppo strategico**
10 **Membri**
11 **Offerte ed eventi per membri**
11 **Rete e lobbismo – a livello nazionale e internazionale**

ORGANI E SEDE GENERALE

- 12** Focus **Nuovo gruppo di lavoro Promozione della salute e prevenzione**
12 **Gruppi di lavoro**
13 **Comitato direttivo e team**

14 **CONTO ECONOMICO E BILANCIO 2025**



Cara lettrice, caro lettore,

Il 2025 è stato per l'Associazione mantello svizzera animazione socioculturale infanzia e gioventù (ASAG) un anno di ridefinizione: in dialogo con le nostre organizzazioni affiliate abbiamo lavorato alla nuova strategia. Le idee migliori nascono insieme, a partire dalla pratica.

In quanto associazione nazionale, mettiamo in relazione regioni, lingue e culture. Interculturalità e pluralità linguistica fanno parte del nostro modo di operare e si riflettono sempre più nelle nostre attività, anche grazie alla co-presidenza bilingue in seno al comitato.

Anche nel 2025 l'ASAG si è impegnata affinché i servizi, nonché le professioniste e i professionisti possano contare, nella pratica, su basi solide, reti stabili e progetti orientati al futuro. Tra i temi centrali vi è stata, e resta, la digitalità: nel corso dell'anno abbiamo promosso scambi con esperte ed esperti e con varie persone coinvolte del settore, riflettendo sul suo potenziale per l'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù e sulle prospettive di sviluppo. Questo lavoro proseguirà nel 2026.

Sul piano sociale, l'ASAG continua a impegnarsi per una convivenza rispettosa, per il cambiamento sociale e per la solidarietà – ad esempio attraverso la partecipazione all'«Allianz Soziokultur». Diamo un segnale: nel linguaggio, nell'agire e nell'attitudine.

Nel 2025 un'attenzione particolare è stata dedicata al Ticino. Abbiamo avviato un dialogo sul territorio con autorità e rappresentanti della pratica e partecipiamo a una rete che affronta le sfide attuali e sviluppa idee per rafforzare la promozione dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù nella regione. Anche in Ticino, infatti, essa è una componente importante della vita sociale e merita la necessaria attenzione.

L'impatto del nostro lavoro nasce dalla prossimità: con le nostre organizzazioni affiliate e con la pratica. Ascoltiamo, sosteniamo e mettiamo in rete: oggi come in futuro.

Johanna Brandstetter, co-presidente

Alexandre Widmer, co-presidente

Marcus Casutt, amministratore delegato





DOJ • AFAJ • ASAG
.STREET SOCCER CUP.

Focus **Promozione del movimento**

Nel 2025 l'Associazione svizzera animazione socioculturale infanzia e gioventù (ASAG) si è impegnata nella promozione della salute, in particolare attraverso la promozione del movimento con i programmi She Moves e Street Soccer Cup. Entrambi sostengono i servizi specializzati dell'animazione socioculturale nell'offrire attività di movimento facilmente accessibili per bambine, bambini e giovani: dai tornei di calcio di strada alle sfide di ping pong, fino ai primi passi nel bouldering. Un'attenzione particolare è rivolta a ragazze, giovani donne e persone che si definiscono come femminili. L'obiettivo è offrire loro esperienze sportive e sociali positive che rafforzino la fiducia in sé e favoriscano una crescita sana. Per integrare la promozione del movimento nella pratica quotidiana in modo duraturo, le professioniste e i professionisti dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù ricevono consulenza, opportunità di scambio e di messa in rete, nonché informazioni specialistiche e materiali. In questo modo contribuiamo, come associazione, a creare contesti di vita favorevoli alla salute di bambine, bambini e giovani, con un impiego contenuto di risorse.

kebabplus.ch/it/shemoves



streetsoccercup.ch



Progetti e programmi

Alles Wissen in der Offenen Jugendarbeit + Diskurs2, progetto internazionale

Incontro, movimento, animazione, progetto partecipativo

Promuovere il movimento e il gioco nel proprio ambiente di vita, progetto di intervento precoce

Eurodesk Svizzera, rete di informazione giovanile

E-Space – Sviluppo del lavoro giovanile digitale, progetto di ricerca-azione

Kebab+, programma di promozione della salute

Kinder- und Jugendförderung wirkt!, piattaforma di presa di posizione

MOJA+, progetto internazionale

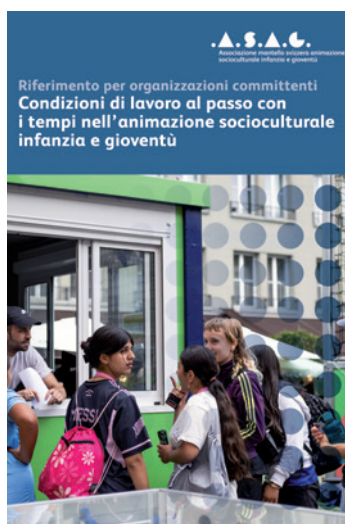
Participlace, progetto partecipativo

Prevenzione dell'uso del tabacco e della nicotina nell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù, progetto di promozione della salute

«E tu, come butta?», progetto di promozione della salute

doj.ch/progetti





Focus Riferimento «Condizioni di lavoro a passo con i tempi»

Questa nuova pubblicazione specialistica dell'ASAG si rivolge in particolare alle e ai mandanti dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù e alle persone con potere decisionale. Riunisce conoscenze orientate alla pratica sulle condizioni quadro e di lavoro, sul reclutamento del personale e sulla garanzia della qualità. La pubblicazione, realizzata tra altri in collaborazione con AvenirSocial, presenta le raccomandazioni dell'ASAG per lo sviluppo di condizioni di lavoro attrattive e sostenibili nell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù. Con questo contributo intendiamo rafforzare l'attrattiva di questo ambito professionale e sostenere l'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù nell'affrontare la carenza di personale qualificato.

doj.ch/pubblicazioni



Pubblicazioni



Animazione culturale con le e i giovani e animazione socioculturale infanzia e gioventù



Rivista specializzata InfoAnimation: nr. 63 sull'*Animazione culturale con le e i giovani e animazione socioculturale infanzia e gioventù*, nr. 64 sulle *Condizioni quadro nell'animazione socioculturale infanzia e gioventù* e nr. 65 sulla *Mobilità nell'animazione socioculturale infanzia e gioventù*.



Raccolta Offene Jugendarbeit in den Räumen junger Menschen (coeditore)

doj.ch/pubblicazioni



doj.ch/infoanimation



doj.ch/ordini



Eventi

Nel 2025 l'ASAG ha organizzato numerose giornate specialistiche, formazioni continue e incontri di scambio per le professioniste e i professionisti dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù. Di seguito presentiamo alcuni momenti salienti; una panoramica completa degli eventi passati è disponibile sul sito web.

Swiss Cup: il 26 ottobre 2025 l'ASAG ha organizzato per la prima volta a Olten questo dinamico torneo nazionale del programma Street Soccer Cup. Hanno partecipato squadre di calcio composte da bambine, bambini e giovani provenienti da tutta la Svizzera. In linea con gli obiettivi del programma, la giornata ha posto particolare attenzione al fair play, alla diversità e alla promozione delle ragazze. Attendiamo con entusiasmo lo Swiss Cup 2026.

3ª giornata specialistica sull'animazione socioculturale dell'infanzia: anche nel 2025 questa giornata specialistica dell'omonimo gruppo di lavoro dell'ASAG, organizzata in formato Open Space il 27 marzo 2026 a Basilea, è stata un grande successo: v'erano ben 60 partecipanti e ulteriori persone interessate in lista d'attesa. Al centro dell'incontro erano poste questioni metodologiche. Grazie al forte impegno delle organizzatrici e degli organizzatori del gruppo di lavoro, questo evento coronato dal successo sarà riproposto anche in futuro.

Incontri dei gruppi di lavoro: lo scorso anno sono aumentati gli incontri aperti dei diversi gruppi di lavoro dell'ASAG, suscitando grande interesse. Ad esempio, all'incontro del gruppo di lavoro Cultura giovanile, tenutosi il 23 ottobre 2025 a Berna, hanno partecipato 41 persone. Grazie al grande impegno dei membri dei gruppi di lavoro, questi incontri si stanno affermando come un'offerta regolare e variegata di eventi per le professioniste e i professionisti dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù.

doj.ch/manifestazioni



Focus **Processo di sviluppo strategico**

Il 2025 è stato per l'ASAG un anno di focalizzazione e definizione delle priorità. Abbiamo lavorato alla nuova strategia in dialogo con i nostri membri collettivi e con rappresentanti della pratica. Durante una conferenza svoltasi in ottobre abbiamo discusso insieme di come rafforzare l'identità e la comprensione del ruolo dell'ASAG, nonché di come definire gli orientamenti dell'associazione e gli obiettivi del lavoro per i prossimi anni. Da questo confronto è emersa una ricca serie di spunti, trasmessi successivamente al comitato e alla direzione dell'ASAG. Su questa base è stata elaborata una prima bozza di strategia, che sarà ulteriormente sviluppata insieme ai membri nel gennaio 2026. Il percorso resta stimolante: insieme orientiamo lo sviluppo futuro dell'ASAG.

doj.ch/sull-asag



Membri

AGJA - Kinder- und Jugendarbeit Aargau, Canton Argovia

Fachbereich Offene Jugendarbeit, Stiftung SOVORT, Liechtenstein

Federanim - Fédération Romande de l'Animation socioculturelle, Svizzera romanda

Glarner Offene Jugendarbeit (GLOJA), Canton Glarona

JAST OW - Jugendarbeitsstellen Oberwallis, Canton Vallese

jugend.gr - Dachverband Kinder- und Jugendförderung, Canton Grigioni

kindundjugend.so - Dachverband Kinder- und Jugendarbeit, Canton Soletta

NOKJAT - Netzwerk offene Kinder- und Jugendarbeit Thurgau, Canton Turgovia

NOJZ - Netzwerk Offene Jugendarbeit Zentralschweiz, Svizzera centrale

Netzwerk Offene Jugendarbeit Schaffhausen, Canton Sciaffusa

okaj zürich - Kantonale Kinder- und Jugendförderung, Canton Zurigo

OKJA-BL - Verein Offene Kinder- und Jugendarbeit, Canton Basilea campagna

OKJA BS Offene Kinder- und Jugendarbeit Basel-Stadt, Canton Basilea città

OKJA SG - Verband Offene Kinder- und Jugendarbeit, Canton San Gallo

SKAJ - Soziokulturelle Animation im Jugendbereich, Canton Zugo

Verband offene Kinder- und Jugendarbeit Kanton Bern (voja), Canton Berna

VKJ - Verein für Kinder- und Jugendförderung Deutschfreiburg, Canton Friburgo

VOKJA AI/AR - Verein Offene Kinder- und Jugendarbeit AI/AR, Cantoni Appenzello interno/esterno

ANNIVERSARI

100 anni okay zürich - Kantonale Kinder- und Jugendförderung, Canton Zurigo

20 anni jugend.gr - Dachverband Kinder- und Jugendförderung, Canton Grigioni

doj.ch/sull-asag/membri



Offerte ed eventi per membri

Assemblea dei delegati 2025: al centro dell'incontro vi erano la prevista modifica degli statuti per l'ammissione di membri associati, l'utilizzo di sinergie tra i membri collettivi e i progetti dedicati all'inclusione e alla prevenzione delle violazioni dei limiti nell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù. Sono stati inoltre discussi il progetto di un rafforzamento del posizionamento nazionale dell'animazione socioculturale nell'ambito dell'«Allianz Soziokultur» e gli sviluppi attuali relativi all'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù e alla digitalità.

Incontri di scambio con i membri collettivi: nel 2025 si è svolto ogni trimestre uno scambio online con membri collettivi interessati. I temi trattati, tra cui il ritiro dei e delle giovani dello spazio pubblico e la polarizzazione delle giovani persone in base al genere, erano vari e gli incontri hanno registrato una buona partecipazione.

Forum KommMit: l'ASAG offre ora ai suoi membri collettivi uno spazio regolare di scambio, trasferimento di conoscenze e collaborazione su temi e attività comuni nel campo della comunicazione e delle relazioni pubbliche. Il primo incontro online, tenutosi nel settembre 2025, ha suscitato grande interesse.

Rete e lobbismo – a livello nazionale e internazionale

Pacchetto di sgravio 2027 e riduzione dei fondi LPAG: sotto la guida della Federazione svizzera delle associazioni giovanili (SAJV), l'ASAG, insieme ad altre organizzazioni, si impegna contro i tagli previsti ai finanziamenti nell'ambito della Legge sulla promozione delle attività giovanili extrascolastiche (LPAG), previsti nel pacchetto di sgravio 2027 del Consiglio federale. Sito della campagna: sparstoppjugend.ch.

POYWE: nel 2025 la rete internazionale POYWE (Professional Open Youth Work in Europe) ha accolto nuovi membri, rafforzando così la propria rilevanza a livello europeo. Allo stesso tempo, cambiamenti nel comitato hanno avviato un processo di riorientamento strategico, tuttora in corso.

Consultazioni: il DOJ ha preso posizione nell'ambito delle consultazioni relative alle seguenti modifiche legislative: legge sui prodotti a base di cannabis, modifica del Codice delle obbligazioni (prolungamento del congedo per le attività giovanili extrascolastiche) e avamprogetto di legge federale sul pacchetto di misure di sgravio 2027.



doj.ch/sull-asag



Focus **Nuovo gruppo di lavoro Promozione della salute e prevenzione**

doj.ch/gruppi-di-lavoro



Nel dicembre 2025 si è svolto l'evento di fondazione del nuovo gruppo di lavoro dell'ASAG dedicato alla promozione della salute e alla prevenzione. Siamo lieti di accogliere nell'associazione l'ottavo gruppo di lavoro tematico coordinato da Belinda Heldner, Regionale Kinder- und Jugendarbeit Wohlen, e raggiungibile all'indirizzo fg-gup@doj.ch. Alle professioniste e ai professionisti dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù si apre così uno spazio per lo scambio di conoscenze e per lo sviluppo della pratica nel campo della promozione della salute e della prevenzione.

Gruppi di lavoro

Sotto l'egida dell'ASAG, operano le seguenti gruppi di lavoro tematici, provenienti dalla pratica dell'animazione socioculturale dell'infanzia e della gioventù. Essi si scambiano idee, offrono eventi ed elaborano documentazione specialistica.

Gruppo di lavoro Animazione socioculturale attenta al razzismo

Gruppo di lavoro Animazione socioculturale dell'infanzia

Gruppo di lavoro Animazione socioculturale giovanile mobile

Gruppo di lavoro Cultura giovanile

Gruppo di lavoro Gender e animazione socioculturale

Gruppo di lavoro Media digitali e informazione giovanile

Gruppo di lavoro Promozione della salute e prevenzione

Gruppo di lavoro Queer

doj.ch/gruppi-di-lavoro



Comitato direttivo e team

Nel 2025 il comitato dell'ASAG si è sviluppato in modo positivo in termini di maggiore diversità. Con Johanna Brandstetter, docente presso la OST, Ostschweizer Fachhochschule, e Alexandre Widmer, animatore socioculturale della Svizzera romanda, è stato istituito per la prima volta un co-presidio con rappresentanti di due regioni linguistiche.

La presidente uscente Rahel Müller, che ha ricoperto questo ruolo per molti anni e che già in precedenza aveva contribuito a orientare e sviluppare l'ASAG come membro del comitato, viene congedata con un sentito ringraziamento per il suo grande impegno e con i migliori auguri per il futuro.

Nel 2025 abbiamo inoltre avuto il piacere di accogliere nel comitato Mirjam Strub. Mirjam è animatrice socioculturale SUP, lavora per il Comune di Reinach BL come delegata per l'infanzia e la gioventù ed è co-presidente della nostra organizzazione-membro Verein Offene Kinder- und Jugendarbeit Baselland & Region (OKJA-BL).

Anche nel team della sede generale vi è stata una novità nel 2025: alla fine di luglio abbiamo salutato con molta gratitudine Tobias Bauer, che per sette anni ha lavorato per l'ASAG come responsabile di progetto. Allo stesso tempo abbiamo dato il benvenuto nel nostro team al suo successore Kilian Koch, animatore socioculturale SUP.



Johanna Brandstetter



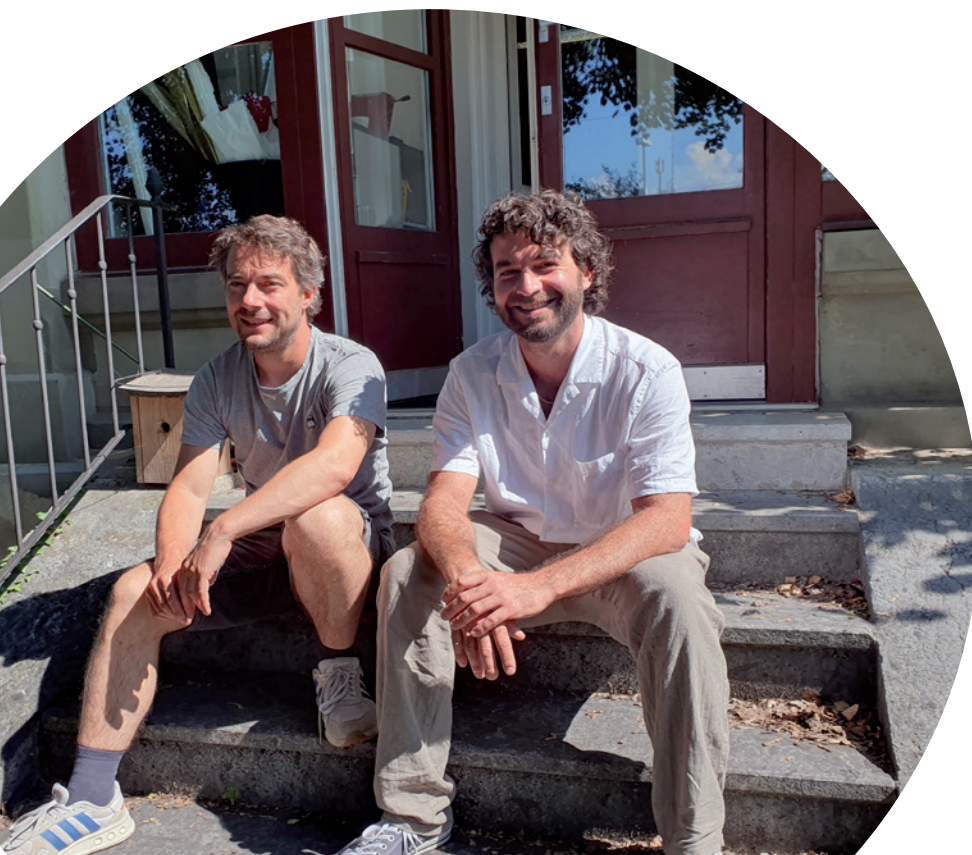
Alexandre Widmer



Rahel Müller



Mirjam Strub



Tobias Bauer (a sinistra) e Kilian Koch (a destra) al momento del passaggio di consegne per la funzione di responsabile di progetto dell'ASAG, nell'estate 2025.

CONTO ECONOMICO E BILANCIO 2025

Attivi	
Totale attivo circolante	
Liquidità	1'125'141
Credit	16'496
Ratei e riscontri attivi	13'825
Totale attivo circolante	1'155'462
Attivo fisso	
Immobilizzazioni finanziarie	5'627
Immobilizzazioni materiali mobili	2'251
Totale attivo fisso	7'878
Totale attivi	1'163'340

Passivi	
Debiti a breve termine	
Debiti verso fornitori e prestazioni	74'250
Debiti a breve termine	0
Ratei e riscontri passivi	757'260
Totale debiti a breve termine	831'510
Debiti a lungo termine	
Accantonamenti a lungo termine	260'688
Totale debiti a lungo termine	260'688
Capitale proprio	
Utili portati a nuovo	64'953
Utile d'esercizio	6'189
Totale (capitale proprio)	71'142
Totale passivi	1'163'340



Tutti gli importi sono arrotondati.

Ricavi	
Contributi da membri, nonché donatori e donatrici	90'533
Pubblicazioni e inserzioni	9'523
Contributo Ufficio federale della sanità pubblica UFSP	440'000
Contributi progetti (fondazioni, cantoni, ecc.)	903'335
Formazioni continue	17'670
Altri ricavi	3'288
Totale ricavi	1'464'349

Spese	
Spese per servizi	538'100
Spese per il personale	715'907
Spese per locali	29'803
Manutenzione, riparazioni, sostituzioni	1'297
Assicurazioni sui beni materiali e imposte	1'058
Amministrazione e informatica	132'264
Mezzi di comunicazione	54'871
Ammortamenti	2'251
Spese finanziarie e proventi finanziari	518
Spese straordinarie	-17'909
Totale spese	1'458'160

Risultato	6'189
------------------	--------------

Per l'esercizio 2025 è stata modificata la presentazione del conto annuale. Le modifiche principali riguardano i ricavi e i costi nell'ambito dei progetti. Questi vengono ora contabilizzati mediante centri di costo. Nonostante questo cambiamento, la comparabilità dei dati dell'anno precedente con quelli dell'esercizio in esame rimane garantita.

Tutti gli importi sono arrotondati.





Dachverband Offene Kinder- und Jugendarbeit Schweiz

Association faîtière suisse pour l'animation socioculturelle enfance et jeunesse

Associazione mantello svizzera animazione socioculturale infanzia e gioventù

Partner di sostegno e donatori e donatrici

Queste partner ci hanno sostenuto finanziariamente in modo significativo nel 2025. A loro, così come a tutte le persone e istituzioni donatrici – pubbliche e private – va il nostro più sentito ringraziamento!

- Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
- Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS
- Ufficio federale dello sport UFSPÖ
- Comune patriziale di Berna
- Dipartimento dell'educazione e della cultura del canton Turgovia
- Dr. Stephan à Porta-Stiftung
- Commissione federale della migrazione CFM
- Ufficio federale per le pari opportunità delle persone con disabilità UFPD
- Fondazione Ernst Göhner
- Promozione salute Svizzera
- Cantone Argovia
- Cantone Appenzello Esterno
- Cantone Basilea Campagna
- Cantone Lucerna
- Cantone Obvaldo
- Cantone Svitto
- Cantone Soletta
- Cantone San Gallo
- Cantone Ticino
- Cantone Uri
- Loterie Romande
- Percento culturale Migros
- Movetia
- Fondazione Otto Beisheim
- Roger Federer Foundation
- Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI
- Fondazione Lebensraum Aargau
- Fondo per la prevenzione del tabagismo FPT

Pavillonweg 3
3012 Berna
welcome@doj.ch
031 300 20 55

doj.ch



Note legali

Berna, giugno 2026

Testi e redazione: Noëmi Wertenschlag, ASAG

Traduzioni: Natascha Nota

Grafica e impaginazione: Roman Hartmann, starwish.ch

Foto

ASAG/Fabrice Chapuis: pp. 2, 5, 14 e 15

ASAG/David Fürst: Pagina iniziale, pp. 11 e 14

Ritratti pp. 3 e 13 su concessione

Altre foto: ASAG

